TOÀ ÁN NHÂN DÂN **QUẬN X** **THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 310/2025/QĐST-DS	*X, ngày 25 tháng 3 năm 2025*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN THOẢ THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Căn cứ Điều 12 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 17 tháng 3 năm 2025 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 2649/2024/TLST-DS ngày 24/12/2024 về việc "Tranh chấp hợp đồng tín dụng".

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận giữa các đương sự:

Nguyên đơn: Ngân hàng A
Địa chỉ: 266-268 đường N, phường V, Quận P, Thành phố Hồ Chí Minh
Đại diện theo pháp luật: Ông Lê Ngọc T
Đại diện theo uỷ quyền: Ông Nguyễn Minh T; sinh năm: 1973
Địa chỉ thường trú: 80/17 Đường I, Phường O, quận G, Thành phố Hồ Chí Minh.
Bị đơn: Ông Trương Tâm Q
Địa chỉ: 127 đường D, Phường S, quận X, Thành phố Hồ Chí Minh

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

2.1. Nguyên đơn và bị đơn thống nhất thanh lý hợp đồng Giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng vào ngày 17/02/2020; Tính đến ngày 17/3/2025 Bị đơn còn nợ tổng số tiền Tổng cộng : 39.646.834 (*Bằng chữ: Ba mươi chín triệu sáu trăm bốn mươi sáu ngàn tám trăm ba mươi bốn đồng);* trong đó:

- Nợ gốc: 21.124.524 đồng
- Lãi quá hạn: 18.522.310 đồng

2.2. Phương thức thanh toán: Ông Trương Tâm Q trả vào hàng tháng, bắt đầu từ T4-2025 (từ ngày 25 đến 30) trả 5 triệu đồng trong thời hạn 6 tháng cho đến khi hết nợ, đồng thời phải chịu thêm tiền lãi phát sinh theo lãi suất giữa các bên ký theo giấy đề nghị cấp thẻ tín dụng kiêm hợp đồng 17/02/2020 và có trách nhiệm thanh toán khoản lãi phát sinh từ ngày 18/03/2025 cho đến khi trả dứt nợ vay theo lãi suất quy định tại Hợp đồng.

2.3. Về án phí: Án phí dân sự hòa giải thành là 991.170 đồng (chín trăm chín mươi mốt ngàn một trăm bảy mươi đồng) bị đơn phải nộp, hoàn lại số tiền tạm ứng án phí cho nguyên đơn là 797.000 đồng (bảy trăm chín mươi bảy nghìn đồng) theo biên lai thu số 0054502 ngày 19 tháng 12 năm 2024.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND, VKSND Tp.HCM
- TAND, VKSND Q. X;
- THADS Quận X
- Đương sự;
- Lưu: VP, hồ sơ vụ án.

THẨM PHÁN

Nguyễn Công Khả